

技术分析经典与实战丛书

股票市场的 时机选择

Streetsmart Guide to Timing the Stock Market
When to Buy, Sell, and Sell Short (2nd Edition)

入市离场时机抉择实战宝典

C O L I N A L E X A N D E R

原书
第2版

〔美〕 科林·亚历山大 著

郭洪钧 等译

Colin
Alexander



机械工业出版社
China Machine Press

技术分析经典与实战丛书

股票市场的 时机选择

(原书第2版)

StreetSmart Guide to Timing the Stock Market
When to Buy, Sell, and Sell Short (2nd Edition)

入市离场时机抉择实战宝典
COLIN ALEXANDER

〔美〕科林·亚历山大 著

郭洪钧 等译



机械工业出版社
China Machine Press

译完此书，如释重负，过程虽然辛苦，但苦中有乐。孔子说“教学相长”，引申至翻译领域，可说是“译学相长”。一本好书，翻译的过程也是学习的过程。

技术分析多应用于期货市场，而股票市场则比较少见。其原因一是期货市场具有股票市场没有的高杠杆，因为风险和收益都被放大，使得交易时机的选择变得极为重要；二是期货合约都有期限，投资者无法像股票投资一样长期持有某个期货品种。在股票市场中，选择一只富有潜力的股票长期持有，这是传统的投资观念，也是当今市场的主流，而这是以基本面分析为基础的。本书将期货市场常用的技术分析应用于股票市场，是一个创举。作者详细阐述了技术分析对股票投资的重要性，即使它不是主要的分析方法，也是绝对有益的辅助手段。

一年以前，我曾主持翻译过本书作者的另一本书《商品期货市场的交易时机》，主要阐述的是技术分析在期货市场中的运用。去年机械工业出版社引进本书版权后，仍然希望我完成本书的翻译。由于需要在很短的时间内交稿，压力可想而知。在翻译过程中，我几乎没有休息过一个周末，即使在春节期间，我也是在浦东图书馆里度过的。

由于时间紧迫，我邀请海通期货研究所的三位同事杨睿、姚欣昊、苗华鑫帮助我完成了本书初稿的翻译，在此向他们表示衷心的感谢。本书的具体分工如下：我负责内容简介、前言、致谢、作

者介绍以及第 1 ~ 10 章的翻译, 姚欣昊负责第 11 ~ 15 章, 杨睿负责第 16 ~ 22 章、第 24 ~ 25 章, 苗华鑫负责第 23 章、第 26 ~ 30 章。初稿完成后, 我对全书进行了总校, 按照前后连贯、术语一致的原则进行了修订, 为尽可能接近著作原貌, 部分章节还做了较大修改。尽管如此, 本书一定还存在很多纰漏, 甚至错误之处, 欢迎读者批评指正。

感谢机械工业出版社华章公司的责任编辑王振杰先生, 在翻译过程中, 他跟我多次沟通, 提出了很多有价值的意见。他认真负责的工作态度给我留下了深刻的印象。

郭洪钧

2011 年 5 月

这种说法你一定听过多次了：**从长期来看股票是很好的投资。**
**那么想一想，要投资哪一只股票？什么时候是正确的买入时机？我
真的要永远持有一些股票吗？**

本书阐述了如何获得正确的答案，使得投资股票真的富有价值。这些问题虽然听起来非常基础，但是即使是专家也不能非常准确地给出回答。答案曾在 2000 ~ 2002 年的熊市中被确切地给出，即在本书第 1 版的展望部分进行了详细而富有前瞻性的描述，当趋势仍在延续的时候，如何确定它即将反转——从牛市到熊市，周而复始。因此本书是为所有投资者而写的，无论是新手还是职业投资经理。本书的基础是技术分析。这里的**技术**一词并不意味着它非常复杂，而是意味着它有一套系统的方法。技术分析基于价格行为本身的研究，发出什么时候买入或者卖出股票的信号。你可以用基本面分析对技术分析进行补充，也即根据公司的财务报表和业务发展预期得出买卖建议。事实上，当技术分析和基本面分析都得出同一结论的时候，其结果很可能价值连城。

本书循序渐进地描述了买卖股票的技术方法。它省略了你不需要了解的部分，因为几乎没有什么领域比股票市场的信息泛滥更为严重。作为期货市场上一个活跃的交易者，我为自己的交易开发了这些技术，并且在我的著作《五星期货交易》（*Five Star Futures Trades*）中进行了描述。经过适当的修正和增补，我将这些方法应用到了股票市场。

在本书第 1 版于 1999 年出版后不久，20 世纪 90 年代的大牛市到达了顶峰。在最后两个高收益的年份，只有技术分析仍然让你持有股票，也只有技术分析能够告诉你什么时候应该卖出——在 2000 年 9 月，这不一定是绝对的顶部，但是肯定非常接近。价值分析，即本杰明·格雷厄姆和大卫·多德在他们的伟大著作《证券分析》(*Security Analysis*)中创立的理念，从 1997 年起就让你远离大多数股票，因为根据历史记录，那时的价值已经被极度夸大了。

本书第 2 版对原文进行了大量的改动，增加了一些概念；同时也增加了新的图表，以辅助说明文字内容和技术指标的运用。通过更新后的对指标应用进行阐述的案例，本书中所描述的技术分析的有效性清晰可见。

我希望本书能帮助你在股票投资上获得成功。

致 谢 Acknowledgements

我对 Ruth Rodger 满怀歉疚，心存感激。她的敏锐洞察力和富有建设性的批评，在开发盈利的期货交易系统方面，价值不可估量。现在我将这些理念延伸开去，在一些领域加以必要的修正，应用到了股票市场。我同时感谢她很多富有价值的评论以及她对本书的贡献——她承担了本书部分内容的写作和编辑工作。

感谢 Peter Worden 以及 Worden Brothers 公司的技术专家们，感谢他们在 TeleChart 程序方面给予的高质量的支持，感谢他们允许我应用这些程序来阐述本书。

我同时要感谢 Kimball Hansen 和 Ensign 软件公司的工作人员，他们允许我使用他们的一个图表。

目 录 Contents

译者序

前 言

致 谢

第 1 章 择时案例 1

买什么，什么时候买，什么时候卖 1

寻找伟大的股票 2

远离毫无前途的股票 5

实践检验真理 7

有时你该卖股票、买债券 9

指数包含好的、差的和一般的股票 9

六个基本目标 10

你需要什么 12

第 2 章 确定牛市 13

上升锯齿形 13

使用线形图 14

在趋势中保持信心 18

W 形态：牛市的开始 20

锯齿形应用于所有指标 22

第 3 章 确定熊市	23
熊市的条件	23
牛市不会轻易结束	23
下降锯齿形和 M 形态：熊市的开始	24
熊市中的北电公司	25
一些股票永不再来	27
第 4 章 震荡市场	28
区间震荡	28
震荡市场条件	28
沃尔玛的震荡区间	29
第 5 章 成交量和能量潮：跟随主力	32
持续性和随机性市场行为的区别	32
短期暴涨并无意义	33
成交量可以预测价格	34
OBV 的新应用	35
领会 OBV	35
OBV 和埃克森美孚石油公司	36
OBV 和北电公司	41
第 6 章 平滑异同移动平均线	46
方向和动量	46
使用 MACD	46
MACD 和通用电气	49
MACD 周线图	51
MACD 和 CR Bard	51

学会相信 <i>MACD</i>	54
第 7 章 图表基础知识	56
价格柱状图	56
永远循着足迹	60
第 8 章 价格法则	62
什么时候触动机关	62
价格法则的原理	63
所有价格法则的前提条件	64
价格法则	65
价格法则的举例说明	69
第 9 章 移动平均线：运用价格法则	71
确定方向	71
设置移动平均线	72
使用移动平均线	73
沃尔格林公司和月移动平均线	75
月线图买入	75
周线图买进沃尔格林	77
日线图买进沃尔格林	79
什么时候你应该等待买入	79
第 10 章 随机指标——超买/超卖指标：在趋势	
市场与移动平均线结合运用	81
何时低买高卖	81
设置随机指标	82

如何运用随机指标	82
随机指标和道琼斯工业平均指数	84
随机指标和阿帕奇公司	86
按周线图和日线图买进阿帕奇	88

第 11 章 支撑线与阻力线：趋势线、通道线和

线性反转	92
绘制趋势线	92
绘制通道线	92
标准普尔 500 指数月线图的线性反转	93
标准普尔 500 指数周线图的趋势线和通道线	95
历史高点和低点处的支撑和阻力	97
跳空缺口的支撑和阻力	98

第 12 章 图表形态

长线圆弧底	102
短线圆弧底	104
交易区间突破	104
成功始于何处	106
圣犹达医疗用品公司的优异表现	106
头肩顶形态	107
头肩底形态	110
苹果电脑股价飙升	111
上升三角形	111

第 13 章 主要的市场走向

建立市场条件	114
--------------	-----

四年总统任期循环周期	114
五月卖出离场	119
正向意见和反向意见	120
共同基金是反向指标	121
市场时常会突然转向	122
市场顶部的极度乐观情绪	123
1999 ~ 2000 年新时代的征兆	123
1929 年的高点	124
 第 14 章 什么会起作用——回顾与预测	125
何处开始观察	125
一些老的技术指标并不总是有效	125
有效的技术指标	126
需要关注的基本要素	132
一些关于将来的概念	135
国外的股票	136
 第 15 章 如何管理资本：风险和回报	137
不要一次投入全部资金	137
保留备用资金	138
杰拉尔德·勒布的投资	139
不要过于分散投资	140
预设的回撤及更多相关讨论	140
给好股票一些喘息的空间	141
不要尝试摊平成本	141
在牛市中保持乐观心态	142
在熊市中保持谨慎的心态	142

区分收入和资产	143
资本管理综述	144
第 16 章 入市列表：买入	146
综合考虑所有指标	146
确认指标	148
反向指标	152
止损	154
第 17 章 案例分析：如何确认买入	155
美国全食超市公司的入市列表	155
月线图上的确认指标	155
月线图上的反向指标	160
周线图上的确认指标	161
周线图上的反向指标	165
日线图上的确认指标	165
日线图上的反向指标	167
阻力位	170
第 18 章 使用止损来保护股票投资	174
止损的重要性	174
止损的心理分析	174
早止损，损失小	175
初始止损位的设定	176
跟踪止损	177
在什么位置设置止损	177
急速上涨股票的止损	180

	要有准备把卖出去的股票重新买回来	183
第 19 章	什么时候卖出	184
	卖出的理由	184
	如果感觉不好，保留盈利的，卖掉亏损的	184
第 20 章	卖空股票	194
	先卖后买	194
	卖空者促进股票市场更加完善	195
	风险与收益	196
	不能卖空的股票	197
	卖空的候选股票	198
	卖空比例	200
	卖空的程序	200
	卖空的保证金	202
	计算止损点	203
	不要急于卖空	203
第 21 章	入市列表：卖空	205
	与买入列表的区别	205
	确认指标	206
	反向指标	209
	止损	211
第 22 章	案例分析：卖空	212
	下跌中的通用汽车	212
	月线上的确认指标	214

月线图上的反向指标	218
周线图上的确认指标	219
周线图上的反向指标	223
日线图上的确认指标	224
日线图上的反向指标	228
止损	229

第 23 章 利率、通货膨胀和股票 230

利率的来源	230
利率和股市	231
股票和债券如何相互影响	232
通货膨胀和股价	235
衡量通胀	239
近期的泡沫和预期更多的泡沫	240
轻松赚钱的风险	241
什么是错误的	242

第 24 章 价值是什么 246

历史回顾	246
内在价值、折现价值和市场价值	246
道琼斯工业股票的历史估值	248
20 世纪 20 年代的投资信托公司	249
20 世纪 70 年代和 80 年代初的股市估值	250
日本的经验	251
房地产的价值	252
1990 ~ 2005 年的股市估值	252
北电愚弄了价值分析师	253

估值的正常标准	254
如果不按长期平均衡量投资收益，价值投资没有 什么意义	256
长期投资者的好消息	257
均值回归	258
 第 25 章 过去股市长期历史中的经验	259
股市的上涨是不规律的	259
道琼斯指数的长期问题	260
市场的巨幅震荡	261
买在市场顶部的风险	266
股票市场风格的转化	268
施乐的股价跌入了谷底	269
从市场波动中得出的经验	269
 第 26 章 共同基金失败之处：一个自己事情	
自己做的案例	272
熊市的记录	272
金融理财师的问题	273
共同基金的委托权	274
购买共同基金就是购买零售品	275
共同基金到底是什么	276
当共同基金变成市场	276
主要企业做一样的工作	278
成熟的 VS. 不成熟的管理	278
分散化的局限性	279
长期投资 VS. 频繁交易	279

共同基金管理费用	280
先锋公司低费用 VS. 金盛集团高费用	281
进入和退出费用	282
流动性需求	283
指数基金	283
共同基金的税收	284
除了共同基金之外的选择	284
如果持有基金，你该做些什么	285
封闭式基金：世界上最好的基金	286
 第 27 章 如何使用期权	288
期权是什么	288
用以投机的期权	289
专业的和保守的投资者也卖出看跌期权	290
专业人士也卖出看涨期权	291
选择时机的重要性	291
对立观点法	292
逆势卖出裸期权	293
 第 28 章 市场神话	296
储蓄的神话	296
公司利润神话	296
养老金利润的神话	298
公司回购的神话	299
股票期权的神话	301
防御性股票的神话	301
市场动力神话	302